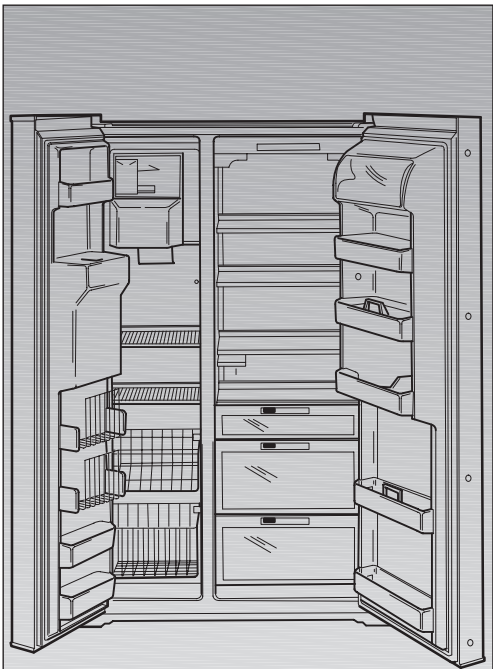


Gebrauchsanleitung
Instruction for Use
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Instruções de Serviço

Οδηγίες χρήσεως
Kullanma talimatı
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje



de
en
fr
it
nl
es
pt
el
tr
sv
da
no
fi

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zu Ihrer Sicherheit	7	Hinweise zur Trinkwasserqualität	16
Bestimmungsgemäße Verwendung	8	Lebensmittel einordnen	16
Gerät aufstellen	9	Gefrieren und Lagern	18
Gerät kennenlernen	10	Max. Gefriervermögen	19
Gerät einschalten und Temperatur im Kühl- und Gefrierraum einstellen	11	Reinigen	20
Bedienung des Eiswürfelbereiters	12	Energiespartips	20
Bedienung des Eis- und Wasserspenders	13	Kleine Störungen selbst beheben	21
		Kundendienst	22

Table of Contents

Instructions on safety	23	About the water dispenser – Drinking-water quality	32
Intended use	24	Arranging food in the appliance	32
Installing the appliance	25	Freezing and storing	34
Getting to know your appliance	26	Max. freezing capacity	35
Switching ON the appliance and setting the temperature in the refrigerator and freezer compartments	27	Cleaning	36
Operating the ice-cube maker	28	Tips on saving energy	36
Operating the ice-cube and water dispensers	29	Eliminating minor faults by yourself	37
		Customer service	38

Table des matières

Consignes de sécurité	40	Remarques concernant le distributeur d'eau – Qualité de l'eau potable	49
Dispositions	41	Rangement des aliments	50
Installation de l'appareil	42	Congélation et stockage	52
Présentation de l'appareil	43	Capacité de congélation maxi.	53
Mise en marche de l'appareil, réglage de la température dans les compartiments réfrigérateur et congélateur	44	Nettoyage	54
Utilisation du générateur de glaçons	45	Economies d'énergie	54
Utilisation du distributeur de glace et d'eau	46	Remédier soi-même aux petites pannes	55
		Service après-vente	57

Instructions on disposal

Disposal of your old appliance

When replacing your old appliance with a new one, please comply with the following information:

Old appliances are not worthless rubbish. Valuable raw materials can be reclaimed by recycling old appliances.

Render old appliance unusable:

1. Pull out the mains plug,
2. Cut off the mains cable and discard with the mains plug,
3. To prevent children from locking themselves in the refrigerator and suffocating, REMOVE THE LOCK.

Refrigerants in refrigeration appliances and gases in the insulation must be disposed of professionally. Ensure that refrigeration tubing is not damaged prior to disposal.

Disposal of packaging

Caution:

Keep children away from packaging material. Danger of suffocation from folding cartons and plastic film.

You received your new appliance in a protective shipping carton. All packaging materials are environmentally friendly and recyclable. Please contribute to a better environment by disposing of packaging materials in an environmentally-friendly manner.

Please ask your dealer or inquire at your local authority about current means of disposal.

Instructions on safety

Before switching ON the appliance, please read the operating and installation instructions thoroughly. These instructions contain important information concerning installation, operation and maintenance of the appliance.

The manufacturer shall not be liable if the information and warnings in the operating instructions are not observed.

- ☐ Do NOT switch on a damaged appliance. If in doubt, please consult the supplier.
- ☐ NEVER clean the appliance with a steam or steam pressure cleaner. The hot steam may damage the surfaces and the electrics. Risk of electric shock!

- ☐ Do NOT use electrical devices inside the appliance.
- ☐ Install and connect the appliance in accordance with the installation instructions. Electrical connections must correspond with the specifications on the rating plate.
- ☐ The electrical safety of the appliance cannot be guaranteed unless the earthing system in the house has been correctly installed.
- ☐ If a fault occurs, or when servicing or cleaning the appliance, ALWAYS disconnect the appliance from the mains. Pull out the mains plug or disconnect the fuse. Do NOT pull out the plug by tugging the mains cable.

- ☐ Electrical appliances may be repaired only by electrical engineers. Improper repairs put the user at considerable risk.
- ☐ Bottles which contain a high percentage of alcohol must be sealed and placed upright. NEVER store products which contain flammable propellant gases (e.g. dispensers, aerosols) or explosive substances in the appliance – **EXPLOSION HAZARD!**
- ☐ Do NOT operate the appliance in a room which contains explosive vapours.
- ☐ **Do NOT put ice lollies or ice cubes directly from the freezer compartment into your mouth (risk of burns from very low temperatures).**
- ☐ Bottled or canned drinks, especially carbonated beverages, must NEVER be stored in the freezer compartment. Bottles and tins will explode.
- ☐ Do NOT damage the refrigeration circuit, e.g. by puncturing the refrigeration channels in the evaporator with sharp objects, bending the tubing, scratching the surface coatings, etc. Leaking refrigerant may ignite or cause eye injuries.
- ☐ Do NOT cover or block the ventilation openings for the appliance (Figure 1/9).
- ☐ NEVER leave the ice maker on if the water is not hooked-up or turned on as the ice maker could be damaged!
- ☐ Do NOT turn ice maker on till water is hooked to water valve (machine compartment) on back.
- ☐ Do NOT stand or support yourself on the base, drawers or doors, etc.
- ☐ Do NOT allow children to play with the appliance. Under no circumstances should children sit on the telescopic rails or hang from the door.
- ☐ If the appliance features a lock, keep the key out of the reach of children.
- ☐ Check that the appliance plug fits in the socket.
- ☐ Do NOT stick fingers in the dispenser opening – **Risk of injury!**
- ☐ If the appliance is to be used above 32 °C, allow 13 mm around sides and top for cooling air to circulate.

Intended use

The appliance is designed specifically for use in the house. The appliance is suitable for cooling and freezing food and for making ice.

If the appliance is used in the commercial sector, the relevant regulations must be observed.

The appliance corresponds to the Regulations for the Prevention of Accidents for Refrigeration Appliances (VBG 20).

The refrigeration circuit has been checked for leaks.

The appliance corresponds to the relevant safety regulations for electrical appliances.

Installing the appliance

Installation location

The appliance should be installed in a dry, well ventilated room, but not exposed to direct sunlight and not placed near a heat source, e.g. a cooker, radiator, etc. If installation next to a heat source is unavoidable, use a suitable insulating plate or comply with the following minimum distances to a heat source:

8 cm to an electric cooker
30 cm to an oil or solid-fuel cooker.

Installing and connecting the appliance

Have the appliance installed and connected to the water mains by a technician in accordance with the enclosed installation manual.

Power supply

Connect the appliance only to 220–240 V/50 Hz alternating current via a correctly installed earthed socket. The socket must be fused with a fuse ≥ 10 A.

If the appliance is to be operated in a **non-European country**, check that the supply voltage and current type on the rating plate correspond with the values of your mains supply. This information can be found on the rating plate (Fig. 28).

The mains connection cable should only be replaced by an electrician.

When the appliance has been connected, the interior lights switch on when the doors are opened.

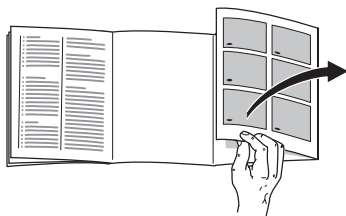
Ventilation

The air heated on the refrigerating unit must be able to escape. If the air flow is obstructed, the refrigerating unit must work harder which increases the power consumption. Therefore, NEVER cover the ventilation grille (Figure 1/9).

Observe the ambient temperature

The appliance is suitable for an ambient temperature ranging between +16 °C and +38 °C. If the ambient temperature rises above +38 °C, the refrigerator and freezer compartments may become too warm. If the ambient temperature drops below +16 °C, the freezer compartment may become too warm due to reduced running time of the refrigerating unit. Frozen food may thaw.

Getting to know your appliance



Before reading the instructions, please fold out the illustrated back page. These operating instructions refer to several models. The diagrams may vary.

Overview

Figure 1

- A = Freezer compartment
❄️ -18 °C and colder
- B = Refrigerator compartment

- 1–2 Control panel
 - 3 Butter and cheese compartment
 - 4 Shelves* (pull-out)
 - 5 Storage compartment in the refrigerator-compartment door
 - 6 Bottle rack
 - 7 Freshness container with refrigeration regulator for fish, meat, sausage and cheese
 - 8 Vegetable container with humidity regulator
 - 9 Base panel with ventilation opening
 - 10 Storage compartment in the freezer-compartment door
❄️ range, approx. -12 °C if the storage compartment features the ❄️ symbol
 - 11 Freezer baskets
 - 12 Wire shelf
 - 13 Ice-cube container / ice maker
 - 14 Space for pizza box
- * not all models

Ice and water dispenser

Figure 2

- 15 ON/OFF button for dispenser housing light
- 16 “Crushed ice” selector button
- 17 “Ice cube” selector button
- 18 “Cooled water” selector button
- 19 ON/OFF button for childproof lock (to switch ON/OFF, press button 3 times; if the button is illuminated, the dispenser is not functioning).
- 20 Dispenser contact for ice or water

Fascia

Figure 3

- 1 Temperature selector for freezer compartment
- 2 Temperature selector for refrigerator compartment

Switching ON the appliance and setting the temperature in the refrigerator and freezer compartments

Connect the appliance. The interior lights illuminate when the doors are opened.

The temperature selectors for the refrigerator and freezer compartments are located in the top of the refrigerator compartment.

Figure 3/1 Temperature selector for freezer compartment.

Figure 3/2 Temperature selector for refrigerator compartment.

Slide the temperature selector to set the temperature.

If the freezer-compartment temperature selector is set to "0", refrigeration is switched off in the entire appliance.

The higher the settings on the two temperature selectors, the lower the temperatures.

When switching on the appliance for the first time, slide the freezer-compartment temperature selector from "0" to "4".

The appliance starts to cool.

Also slide the refrigerator-compartment temperature selector to "4". The appliance now runs continuously for several hours.

If warmer or colder temperatures are required after the appliance has been running for approx. 1 day, change the temperature selector by only 1 setting.

To allow the temperature to stabilise, wait 24 hours before changing the setting again.

Note

- The temperature in the refrigerator and freezer compartments may fluctuate if:
 - the appliance door is opened frequently,
 - large quantities of fresh food are placed in the refrigerator and freezer compartments,
 - the ambient temperature changes,
 - the temperature-selector setting for the refrigerator and freezer compartments is changed.
- If the temperature-selector setting is changed in one compartment, the temperature in the other compartment will also be affected.
- **Warm external surfaces**
The front of the refrigerator housing may occasionally feel warm. This is normal and helps prevent moisture from condensing on the outside of the refrigerator. This state is especially noticeable when the refrigerator is switched on for the first time, in hot weather or if the doors have been opened too frequently.
- The refrigerator features an automatic defrosting system. During the automatic defrosting cycle, red glowing and reflections may be visible or drops of water may be heard falling onto the hotplate. This is quite normal during the defrosting process.

Switching OFF the appliance

To switch OFF the appliance, set the freezer-compartment temperature selector (Figure ③/1) to "0".

Disconnecting the appliance

If the appliance is not to be used for a prolonged period,

- take all food out of the appliance,
- switch OFF the water supply,
- empty the ice-cube container (see Removing the ice-cube container),
- pull out the mains plug,
- clean the inside of the appliance.

To prevent odours, leave the doors open.

If there is a risk of frost, the water container for the drinking-water dispenser must be emptied by a technician (see Installation manual).

Transporting the appliance

Remove all easily detachable parts and pack each one carefully. Secure the doors and flaps with tape and transport the refrigerator in an upright position.

Operating the ice-cube maker

Switching ON the ice-cube maker

The ice-cube maker will only function when the appliance has been connected to the water mains.

To switch on the ice maker, open the flap in the freezer compartment (Figure ④/22), detach the sensor arm (Figure ④/21) and press down.

When the freezer compartment has reached freezing temperature, water flows into the ice maker and freezes in the compartments to form ice cubes. The ice cubes are automatically ejected into the ice-cube container.

Occasionally, ice cubes stick together, however they usually separate by the time they reach the dispenser opening.

- ☐ NEVER leave the ice maker on if the water is not hooked-up or turned on as the ice maker could be damaged!

- ☐ Do NOT turn ice maker on till water is hooked to water valve (machine compartment) on back.

When the ice-cube container is full, the sensor arm is raised by the ice cubes and switches the ice maker off. When ice cubes are removed, the ice-cube level drops and the sensor arm switches the ice maker back on again.

Do NOT place any bottles or food for rapid cooling in the ice-cube container. The ice maker may become blocked and cause damage.

After switching on the appliance for the first time, the first batch of ice cubes will be ready approx. 24 hours later.

It may take 3–4 days until the ice-cube container is full.

Switching OFF the ice-cube maker

To switch off the ice-cube maker manually, press the sensor arm upwards (Figure 4/21) until it locks into position.

Switching on the new appliance for the first time

After the appliance has been connected, there are still air bubbles in the lines.

Dispense drinking water and throw away until the dispensed water contains no bubbles.

If the ice-cube container is being used for the first time, do NOT use the first 30–40 ice cubes for reasons of hygiene.

When ice cubes are being made, the water valve buzzes, the water can be heard flowing into the ice-cube tray, as can the ice cubes falling into the ice-cube container.

Operating the ice-cube and water dispensers

Dispensing ice or water

Figure 5

If required, press button 15 to switch on the dispenser-housing light. Press selector button 16, 17 or 18 (the button which is pressed last illuminates).

When dispensing ice or water, use only robust glasses which have a minimum diameter of approx. 7 cm. To ensure that ice or water goes into the glass, hold the glass directly under the dispenser opening.

If using ice with water, dispense ice first to prevent "splashing the water" in the glass.

Press back the switch contact (Figure 5/20) until the glass is filled with the required amount of ice or water.

Note: the dispenser flap makes a loud noise when it opens or closes.

When removing ice, please note that the dispenser flap has a slightly delayed closing time, to allow ice to clear the ice chute.

When changing the selector switch over from "ice cubes" to "crushed ice" and vice versa, there is a brief delay until the changeover takes effect.

The crushed ice may vary in shape and size.

Occasionally, some crushed ice may be dispensed, even though "ice cubes" has been selected. This is due to several ice cubes inadvertently falling into the ice crusher.

Do NOT pour dispensed ice or ice from other ice makers back into the ice-cube container. The thawing ice cubes may stick together and damage the ice crusher and/or dispenser.

Remove large quantities of ice directly from the ice-cube container. The ice-cube dispenser should not be operated continuously for longer than 5 minutes.

The water from the water dispenser is cooled to drinking temperature. If colder water is required, place ice cubes in the glass before dispensing the water.

The cold-water container in the appliance holds approx. 0.75 litres.

The first glass of dispensed water is slightly warmer than subsequent glasses of water.

Rarely, ice cubes may have a greenish-blue discoloration. The cause of this unusual discoloration is a combination

of certain properties in the water, the pipelines in the house and an accumulation of copper salts in the water pipe which supplies water to the ice-cube maker.

These discoloured ice cubes could be detrimental to your health if consumed constantly. Throw away any discoloured ice cubes, notify your dealer and install a water filter.

Removing the water catch tray

Figure 6

Spilled water collects in the water catch tray. The water catch tray can be removed for emptying and cleaning.

Taking the ice-cube container out of the appliance

If ice cubes are not dispensed for a prolonged period, they will shrink, taste stale and stick together.

If this is the case, lift up the sensor arm (Figure 4/21) until it locks into position.

To remove the ice-cube container, pull down the handle (Figure 7/23) (disengages).

Pull out the container, empty and clean with lukewarm water.

Dry the container and spiral conveyor thoroughly, otherwise the new ice cubes may stick.

Re-inserting the ice-cube container

Place the ice-cube container on the supports and slide all the way back until it locks into position.

If the container cannot be pushed all the way back, slightly rotate the spiral conveyor (Figure 8/24) in the container.

Press the sensor arm (Figure 8/21) back down again.

Ice-cube production continues.

Switching OFF the ice-cube maker

If ice cubes are not dispensed for longer than 1 week (e.g. holiday), the ice-cube maker should be temporarily switched OFF to prevent the ice cubes from freezing together.

Lift up the sensor arm (Figure 9/21) until it locks into position.

Disconnect the water supply from the appliance.

Remove the ice-cube container, empty and re-insert as described above.

Ensure that the ice-cube container locks into position on the support.

Switch on the ice-cube maker again by pressing down the sensor arm (Figure 9/21).

Reconnect the water supply to the appliance.

Eliminating minor faults in the ice-cube maker

Despite a prolonged operating time, ice cubes are not dispensed

Check whether the childproof lock has been switched on.

The sensor arm (Figure 9/21) is locked in the upper position – press the sensor arm down (see Switching on the ice-cube maker).

Water supply has been switched off.

Water pressure is too low.

Freezer compartment is too warm.

Ice cubes have become jammed in the outlet of the ice-cube container or in the ice crusher

Remove the ice-cube container and manually rotate the spiral conveyor.

Loosen any jammed pieces of ice with a wooden stick.

Water dispenser is not functioning

Check whether the childproof lock has been switched on.

Supply valve is closed.

Water supply has been switched off.

Water pressure is too low.

Freezer compartment is too warm.

Ice cubes are watery

Ice cubes have thawed – power failure or the freezer-compartment door was not closed properly.

Remove the ice-cube container, empty and wipe dry.

Ice cubes are evaporating

Cold air flowing over the ice cubes causes the ice cubes to shrink, especially if consumption is low. This is normal.

The flap on the ice-cube dispenser does not close properly

Ice cubes are obstructing the flap lock – remove ice cubes.

Ice cubes are sticking to the ice-cube tray

The water may cause calcification of the trays. Moisten a cloth with vinegar and wipe out the trays. Whenever the refrigerator compartment is cleaned, also clean the trays if they are heavily calcified.

Ice cubes vary in size and there is water in the ice-cube container

The appliance is not level – align the appliance with a spirit level and the height-adjustable rollers or threaded feet (see Installation manual).

About the water dispenser – Drinking-water quality

All materials used in the drinks dispenser are odourless and tasteless.

Water which has an aftertaste may be due to the following reasons:

- Minerals and/or chlorine in the drinking water.
- Material of the domestic water pipe or service pipe.
- Freshness of the drinking water (if water has not been dispensed for a long time, the water may taste stale. In this case throw away approx. 15 glasses of water).

Taste and odour of the water may be improved by installing an activated carbon filter in the water supply line.

It may be possible to install a water purification filter in the water supply line to remove constant deposits (particles) from the water. Ask your fitter.

Arranging food in the appliance

Interior fittings may vary

* = not all models

The shelves in the refrigerator and freezer compartments can be slid forward for convenient storage of food and for cleaning (Figure 10).

If required, the shelves in the refrigerator and freezer compartments can be re-positioned.

Lift the shelves, remove and re-insert in the desired position (Figure 11).

The storage compartments in the doors can be repositioned (Figure 12).

To remove the storage compartments from the freezer-compartment door and refrigerator-compartment door – only bottom storage compartment – lift the storage compartment and remove the underside (Figure 13).

To remove the wire shelves from the freezer compartment, push the wire shelves back until the hook (Figure 14/25) detaches itself. Lift the wire shelf at the rear and remove.

Remove the lower freezer basket: Press the lug (Figure 15/26) down and remove the basket.

The egg rack can be removed for filling outside the shelf (Figure 16).

The bottle holder prevents bottles from falling over when the door is opened and closed (Figure 17).

Wine bottles can be stored horizontally in the bottle rack (Figure 18).

The meat container in the refrigerator compartment is supplied additionally with cold air via an opening in the side of the meat container.

The cold air supply can be regulated with the slide (Figure 19/A).

Slide all the way to the **right = colder**,

Slide all the way to the **left = warmer**.

We recommend a medium setting.

The air humidity in the vegetable containers can be regulated with a slide (Figure 20/A).

Slide all the way to the **right:**

Ventilation hole is completely closed, **high** air humidity.

Slide all the way to the **left:**

Ventilation hole is completely open, **low** air humidity.

The air humidity in the vegetable containers is dependent on the quantity of stored food.

Lettuce should be stored at a high air humidity to retain the freshness.

Vegetables and fruit should be stored at a slightly lower air humidity to prevent decay.

The meat and vegetable containers can be removed for cleaning (Figure 21); pull out the container all the way, lift and remove.

Arrange food in the appliance according to the following instructions

- Allow warm food and drinks to cool outside the appliance.
- If possible, always wrap the food or cover well. The food will then retain its aroma, colour, moisture and freshness. Furthermore, the flavour of one food will not be transferred to another. Only vegetables, fruit and lettuce should be stored without covering in the vegetable containers of the refrigerator compartment.

- Do NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or the door seal (otherwise they could become porous).
- Bottles containing a high percentage of alcohol must be sealed and stored upright. Do NOT store any explosive substances in the appliance – **EXPLOSION HAZARD!**
- **Bottled or canned drinks, especially carbonated beverages, must NEVER be stored in the freezer compartment. Bottles and tins will explode.**

Example of arranging food in the appliance

Figure 1

Freezer compartment (A)

Freeze and store food on the shelves and in the baskets inside the compartment. Store only frozen food on the door shelves.

The gap (14) next to the ice maker is suitable for storing pizza boxes.

Refrigerator compartment (B)

Butter and cheese in the compartment (3).

Cakes and pastries, ready meals, dairy products on the shelves (4) from top to bottom.

Eggs, bottles, tins, milk and juice cartons in the storage compartments (5).

Meat, sausage and fresh fish in the meat and sausage container (7).

Vegetables, fruit and lettuce in the vegetable containers (8).

Freezing and storing

When purchasing deep-frozen food:

- Ensure that the wrapping is not damaged.
- The best-before date must not have run out.
- The temperature display on the supermarket freezer should be -18°C or lower.
- Purchase deep-frozen food last, wrap in newspaper or place in a cold bag, take home quickly and place in the freezer compartment.

Freezing food yourself

If you wish to freeze food, use only fresh, undamaged food.

The following foods are suitable for freezing:

Meat and sausage products, poultry and game, fish, vegetables, herbs, fruit, cakes and pastries, pizza, ready meals, leftovers, egg yolk and egg-white.

The following foods are NOT suitable for freezing:

Eggs in shells, soured cream and mayonnaise, green salads, radishes and onions.

Blanching vegetables and fruit

To retain colour, flavour, aroma and vitamin C, vegetables and fruits should be blanched prior to freezing. (Blanching is the brief immersion of vegetables and fruit in boiling water – literature on freezing and blanching is available in bookshops.)

Wrapping food

Pack food in suitable portions for your household.

Vegetables and fruit portions must NOT be heavier than 1 kg; meat portions must NOT be heavier than 2.5 kg. Smaller portions freeze quicker and maximum quality is retained during thawing and preparation.

To prevent the flavour from escaping, wrap the food airtight.

The following products are suitable for wrapping/packing food:

Plastic film, polyethylene blown film, aluminium foil and freezer tins.

These products can be purchased from your dealer.

The following products are NOT suitable for wrapping/packing food:

Wrapping paper, greaseproof paper, cellophane, refuse bags and used shopping bags.

Wrap up the food. Press out all the air and seal the wrapping.

The following products are suitable for sealing the wrapped food:

Rubber bands, plastic clips, string, cold-resistant adhesive tape or similar. Bags and polyethylene blown film can be sealed with a film sealer.

Before placing the food in the freezer compartment, label and date the wrapped food.

Max. freezing capacity

Within 24 hours a max. 14.5 kg of food can be frozen at once on the top wire shelf of the free-standing model (14 kg on the top wire shelf of the built-in appliance). If food is to be frozen in the freezer baskets, the max. quantity is reduced slightly.

The max. freezing capacity is obtained when temperature selector for the freezer compartment is turned to position 7.

Approx. 24 hours after the food was placed in the appliance, the temperature selectors can be turned back to the initial position.

Freezing food

Food should be frozen only on the shelves inside the freezer compartment (not on the door shelves!).

Food which is already frozen must NOT come into contact with fresh food which is to be frozen.

The door shelves are suitable for storing food which is already frozen.

Fast freezing

If there is already food in the freezer compartment, set the freezer-compartment temperature selector to the coldest possible setting several hours before freezing fresh produce. The refrigerating unit now operates continuously. The freezer compartment drops to a low temperature. After inserting the fresh produce, turn the temperature selector back to the initial position.

Storage duration

To prevent the quality of the frozen food from deteriorating, it is important that the permitted storage duration is NOT exceeded. The storage duration depends on the type of food.

At -18°C fish, sausage, ready meals and cakes and pastries can be stored for up to 4 months, cheese, poultry and meat up to 8 months, and vegetables and fruit up to 12 months.

(The storage duration is reduced at a warmer storage temperature.)

Note

Do NOT put ice lollies or ice cubes directly from the freezer compartment into your mouth. Risk of burns from very low temperatures.

Thawing frozen foods

Depending on the type of food and intended use, frozen products can be thawed:

at room temperature,
in the refrigerator,
in an electric oven,
with/without hot-air fan,
in a microwave.

Food which is beginning to thaw or which has already thawed may be refrozen if meat and fish was not above $+3^{\circ}\text{C}$ for more than one day and other frozen food was not above $+3^{\circ}\text{C}$ for more than three days.

Otherwise, provided taste, odour and appearance remain unchanged, prepare a ready-made meal and refreeze.

No longer store the frozen produce for the max. storage period.

Cleaning

Before cleaning the appliance, ALWAYS pull out the mains plug or switch OFF or unscrew the mains fuse.

Do NOT grip the freezer compartment with wet hands which could freeze to the frozen food or the metal parts.

Warm the freezer compartment before cleaning.

NEVER clean the appliance with a steam or steam pressure cleaner. The hot steam may damage the surfaces and the electrics. Risk of electric shock!

Do NOT take cold glass shelves directly out of the freezer compartment and place in hot water.

Clean the appliance at least once a month.

Proceed as follows:

Remove the food and store in a cool location.

Wrap the frozen food in several layers of newspaper or a blanket.

Water used for cleaning must NOT drip onto the fascia or light. Clean the whole appliance, except the door seal, with tepid water and a mild detergent (e.g. washing-up liquid). Abrasive and acidic cleaning agents and chemical solvents and polishes are NOT suitable.

Wipe the door seal with cold water only and then dry thoroughly.

To clean the floor, pull out the appliance on its rollers.

Remove the caps (Figure 22/25). Unscrew the rollers slightly by turning the screws (Figure 22/26) and pull the appliance forwards.

After cleaning the appliance, re-insert the shelves, etc., if you moved the appliance to clean the floor, recheck level as described in "Installation instructions", switch on the appliance and put back the food.

Tips on saving energy

- Install the freezer in a cool, well ventilated room, but NOT in direct sunlight and NOT near a heat source (radiator, etc.).
- Allow warm food to cool down before placing in the appliance.
- To thaw frozen products, place them in the refrigerator. The low temperature of the frozen products is then used to cool the food in the refrigerator.
- When loading and unloading the appliance, open and close the door as quickly as possible.
- Do NOT cover or block the ventilation grille on the appliance and remove any dust and dirt.
- Once a year the condenser should be cleaned by a technician (see Installation manual).

Eliminating minor faults by yourself

Customer service should NOT be contacted for every fault. Most faults are minor. Therefore, before you call customer service, please check whether you can eliminate the fault by yourself based on the following information. A technician who is called out to rectify a minor fault will charge the customer, even if the appliance is still under guarantee.

Unusual noises

While the appliance is operating, the fan in the No frost system, the solenoid valve for supplying the water, water flowing into the ice maker and ice cubes falling into the empty ice-cube container can be heard.

Hissing noises occur when the refrigerant flows into the evaporator. These noises are quite normal.

These noises may increase in volume if the appliance is not level or the floor is uneven.

If this is the case, the appliance can be aligned with the height-adjustable rollers.

Remove the caps (Figure 22/25). Unscrew the rollers slightly by turning the screws.

Rotate the screw in a **clockwise** direction – Appliance is **lowered**.

Rotate the screw in an **anti-clockwise** direction – Appliance is **raised**.

If the light in the appliance does not function

The following causes are possible:

- Power failure or the mains fuse has tripped.
- Light switch (Figure 24/27) is jammed.

Check whether the light switch can be moved, otherwise call customer service.

- Bulbs(s) defective.

Replace defective bulb.

Replacing the upper refrigerator-compartment light

Pull out the mains plug.

Carefully remove the panel (Figure 24/28).

Replace the bulb (220–240 V, max. 40 W, lampholder E14).

Re-insert the mains plug.

Replacing the lower refrigerator-compartment light (only free-standing model)

Pull out the mains plug.

Pull the glass shelf (Figure 25) forwards.

Replace the bulb (220–240 V, max. 40 W, lampholder E14).

Re-insert the mains plug.

Replacing the freezer-compartment light

Pull out the mains plug.

Remove the ice-cube container (see Removing the ice-cube container).

Press up the cap in the lower corner and simultaneously pull forwards (Figure 26).

Replace the bulb (220–240 V, max. 40 W, lampholder E14).

Re-insert the mains plug.

Replacing the dispenser-housing light

Pull out the mains plug.

The bulb is located in the top left-hand side of the dispenser housing (Figure 27). Replace the bulb (220–240 V, max. 7 W, lampholder E14).

Re-insert the mains plug.

The appliance is not cooling

The following causes are possible:

- Freezer-compartment temperature selector is set to "0".

- Power failure or the mains fuse has tripped.
- Plug is not in the socket properly.
- Fully automatic defrosting is active. After approx. 30 minutes the cooling function automatically switches on again. If not, call customer service.

The appliance runs for a very long time or switches on frequently

- The ambient temperature is very high.
- The temperature selectors have been set too high.
- The appliance doors have been opened frequently.
- A large quantity of fresh food has been placed in the appliance.
- The ventilation grille is covered.
- The door does not close properly.
- The condenser is covered with dust – Have the condenser cleaned by a technician or customer service.

Appliance has an unpleasant odour

- Clean the appliance.
- Strong-smelling food should be covered or wrapped up.
- Check whether any food in the refrigerator compartment has gone off.

Surface of the appliance is damp

- Hot weather and high air humidity cause condensation on the appliance – Occasionally wipe off condensation.

Food is drying out

- Food has not been packed correctly.
- The “cool-fresh” and vegetable drawer has not been closed properly.

Ice-cube maker is not functioning

See Operating the ice-cube maker.

A red glow is visible in the freezer compartment and a hissing noise can be heard

- The fully automatic defrosting function is active.

If the fault cannot be rectified with the aid of the aforementioned troubleshooting guide, please call customer service.

In this case do NOT attempt any further repairs, especially on the electric components in the appliance.

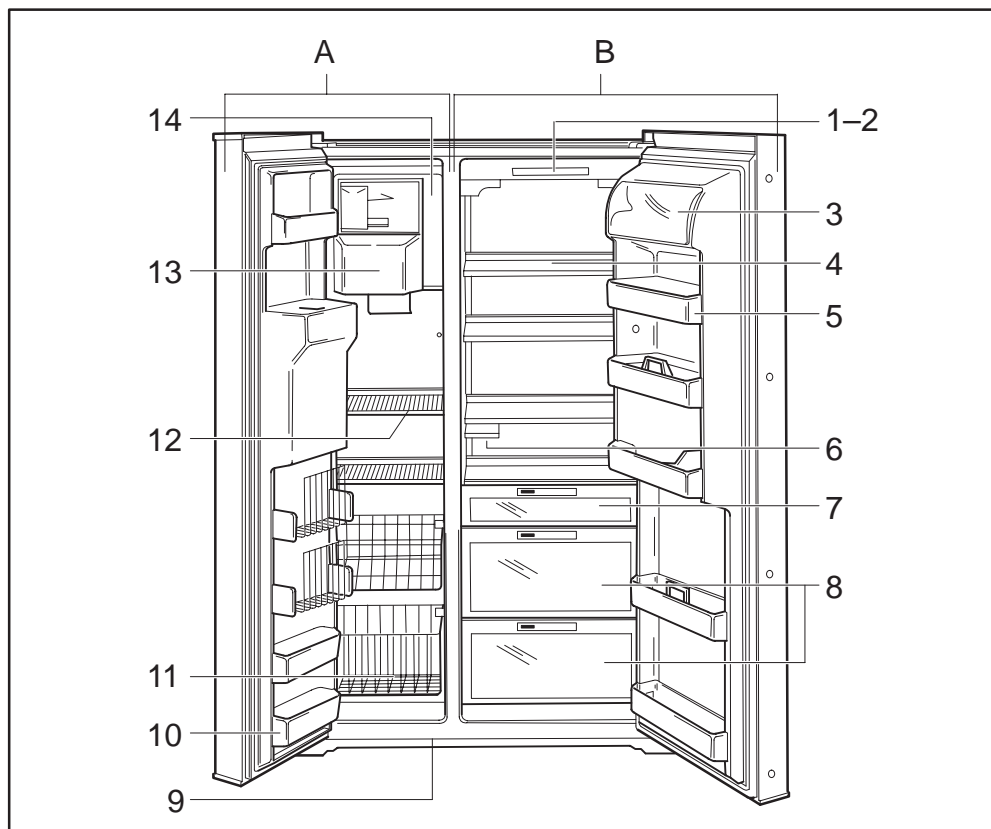
Customer service

Rating plate

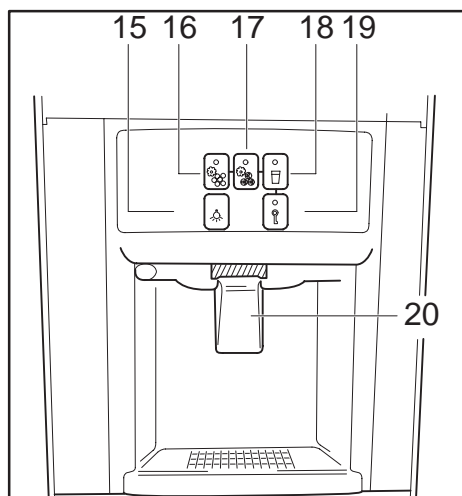
Figure 28

When calling customer service, please quote the E number and the FD number.

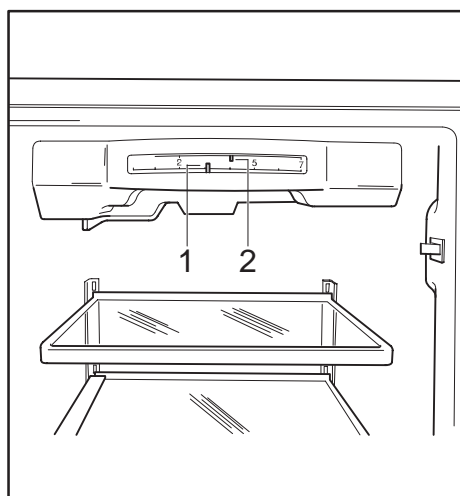
This information can be found on the rating plate, which is located on the left of the top vegetable crisper (Fig. 28).



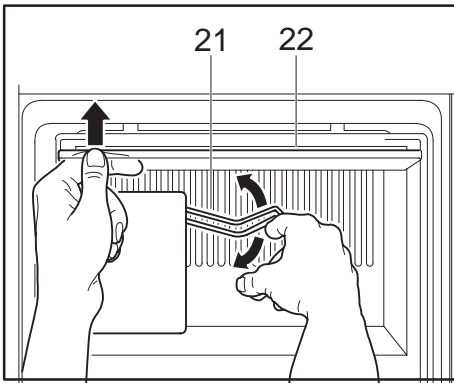
1



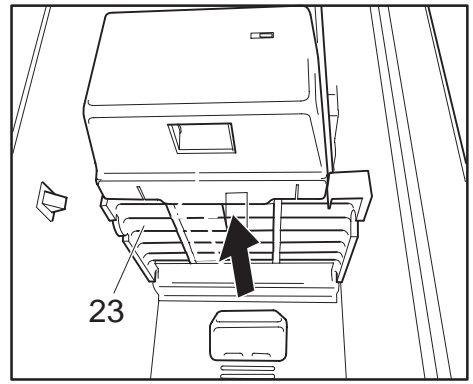
2



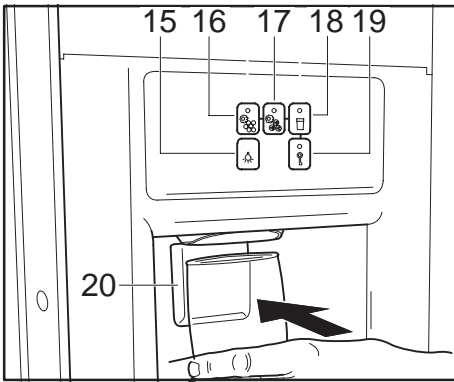
3



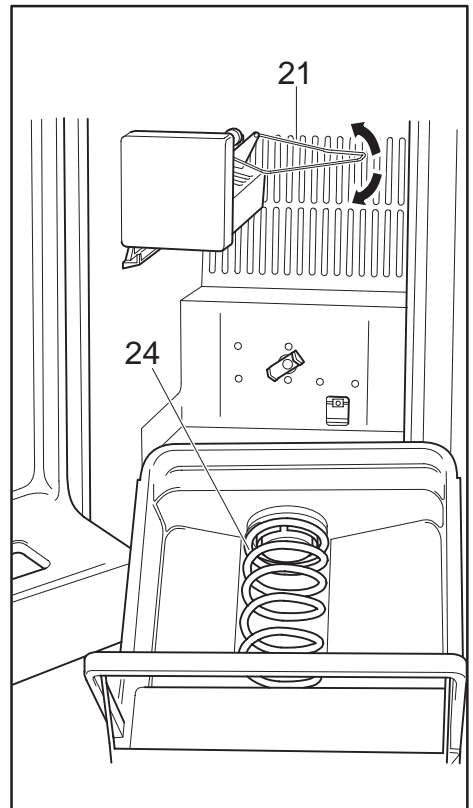
4



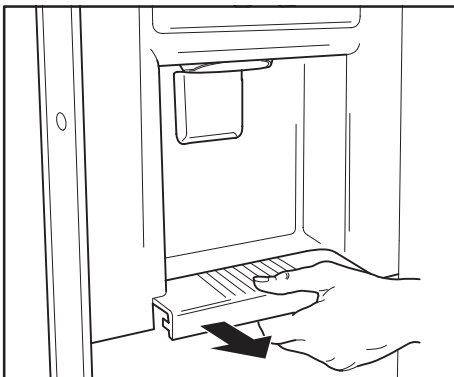
7



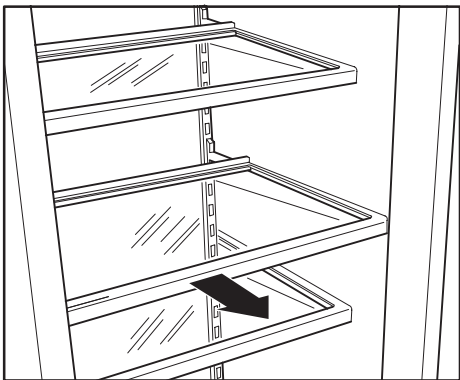
5



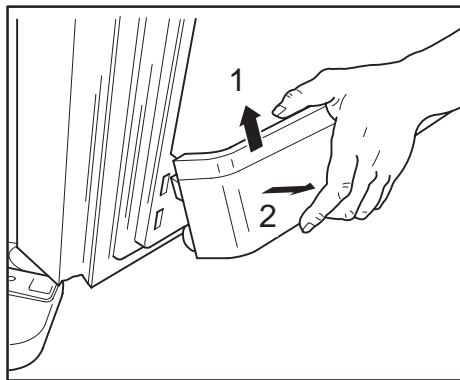
8



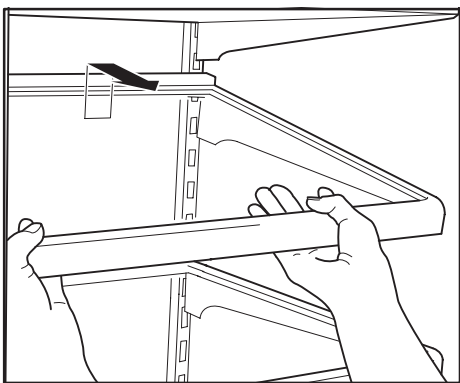
6



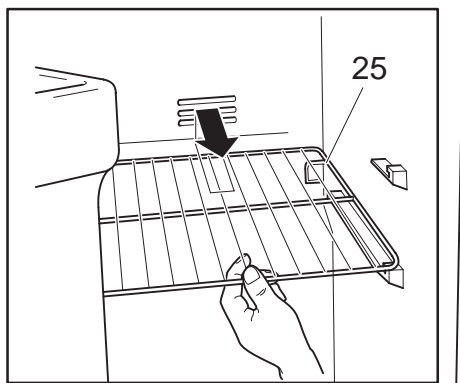
10



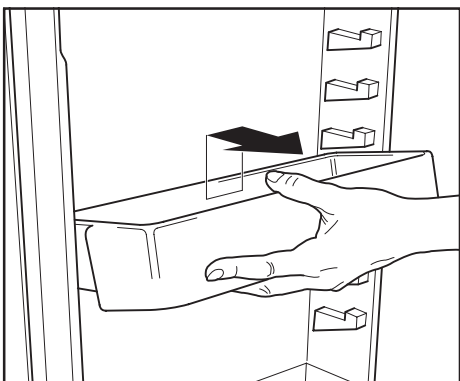
13



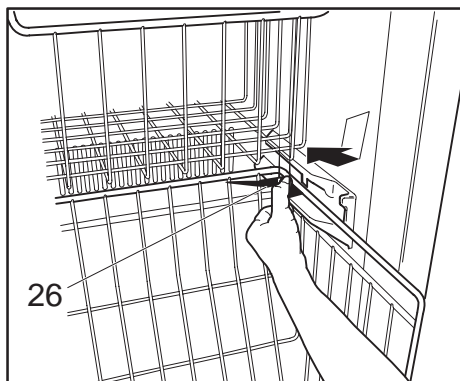
11



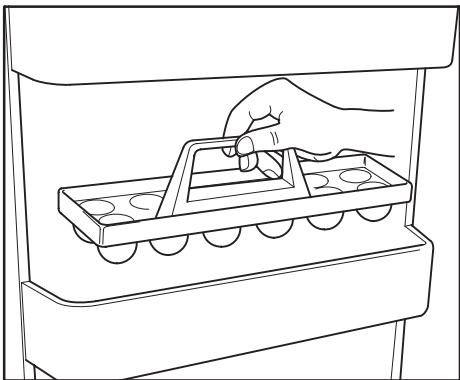
14



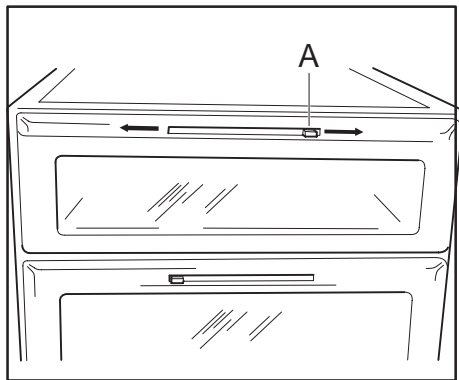
12



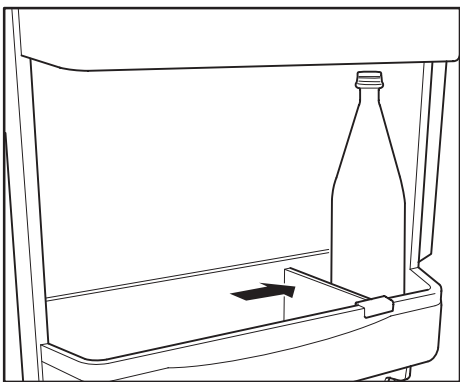
15



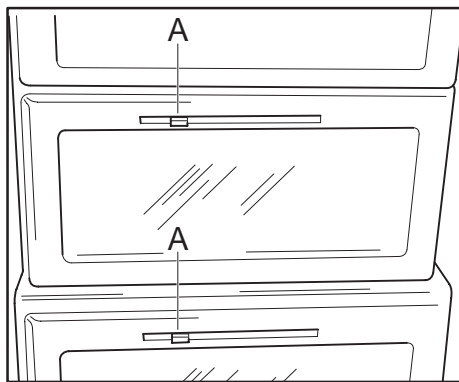
16



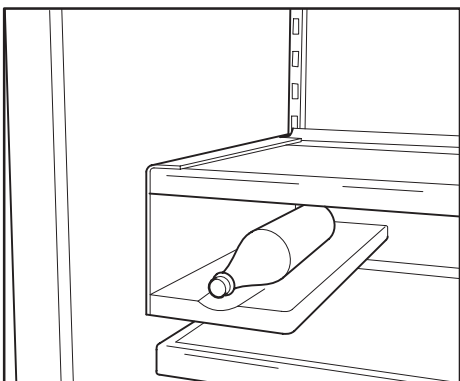
19



17



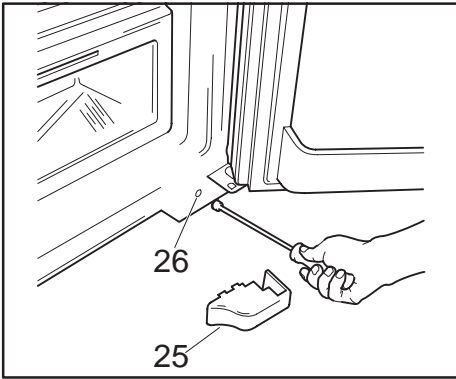
20



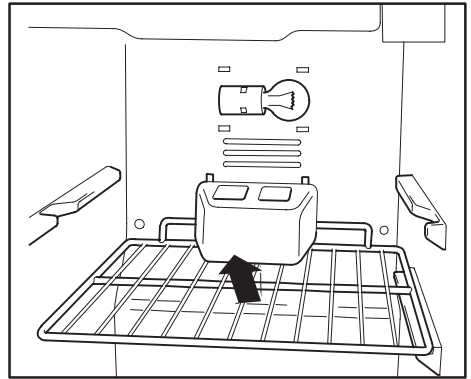
18



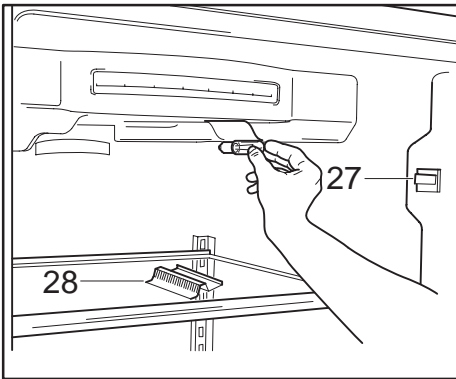
21



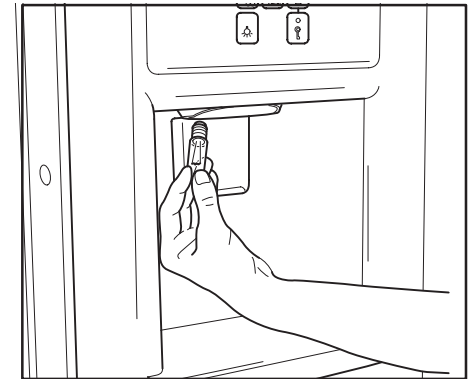
22



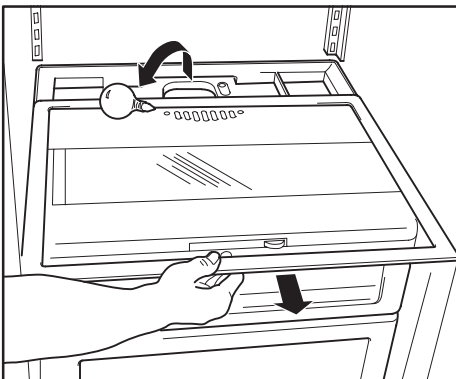
26



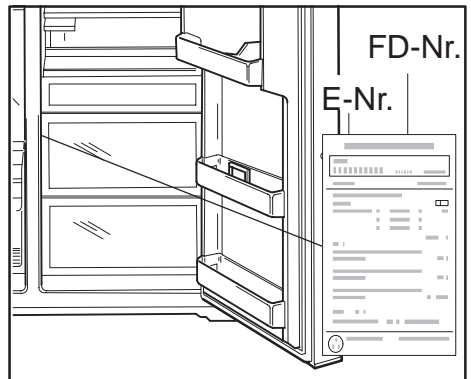
24



27



25



28

Family Line

01805-2223

Siemens-Hausgeräte

Besuchen Sie uns im Internet:
<http://www.siemens.de/hausgeraete>

Änderungen vorbehalten.

Subject to modification.

Sous réserve de modifications.

Salvo variazioni.

Wijzigingen voorbehouden.

Reservado el derecho de introducir modificaciones.

Reserva-se o direito de proceder a alterações, sem aviso prévio.

Τηρούμε το δικαίωμα αλλαγών.

Değişiklikler olabilir

Rätt till ändringar förbehålles

Ændringer forbeholdes

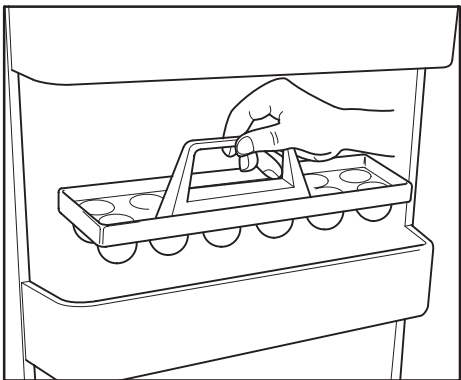
Endringer forbeholdes

Oikeudet muutoksiin pidätetään

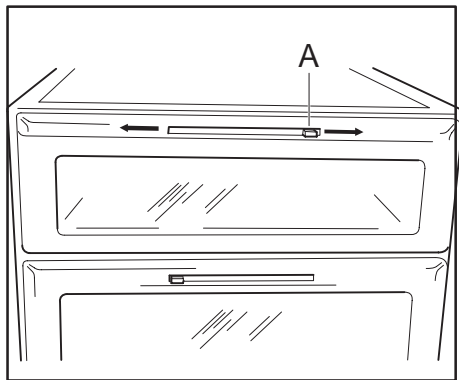
SIEMENS-ELECTROGERÄTE GMBH

1 709 988 415 (8205)

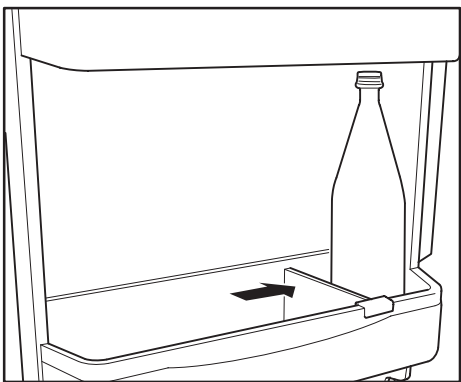
de, en, fr, it, nl, es, pt, el, tr, sv, da, no, fi



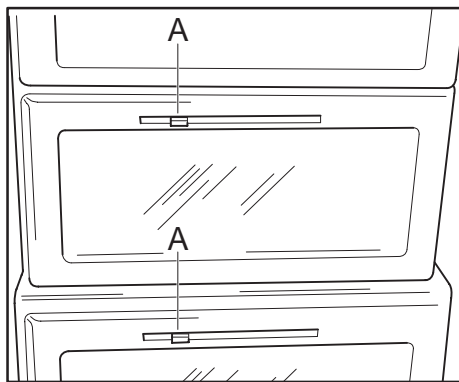
16



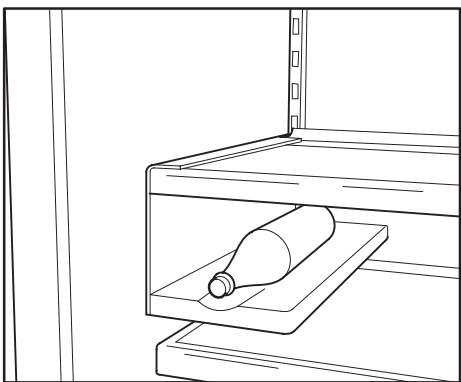
19



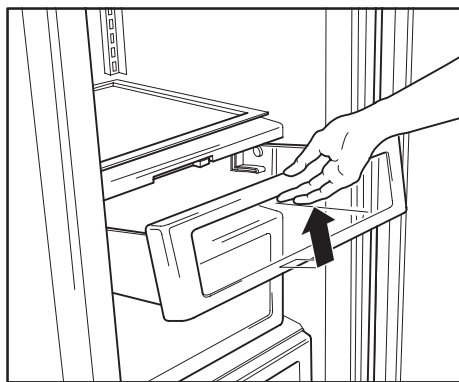
17



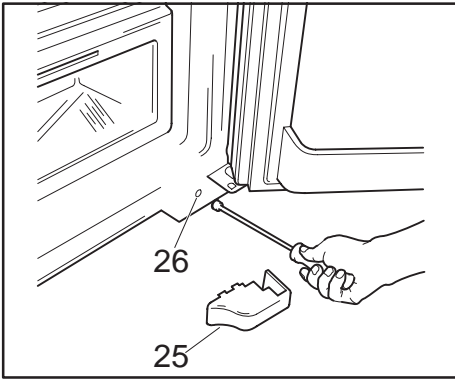
20



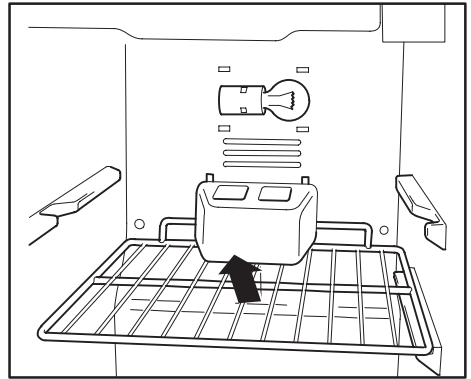
18



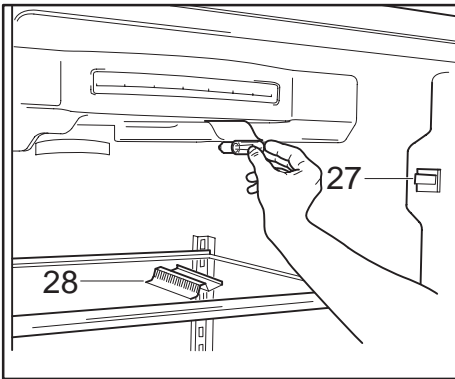
21



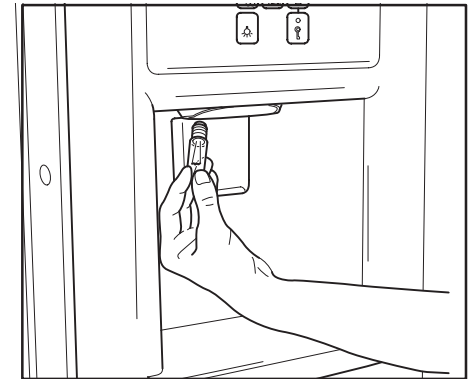
22



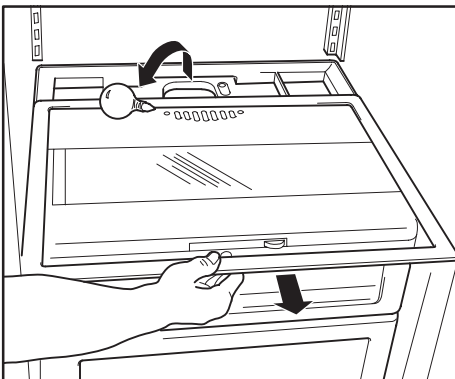
26



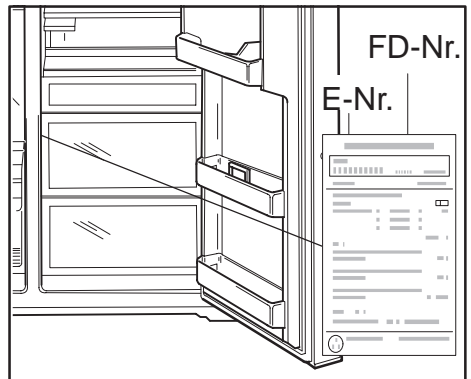
24



27



25



28

FD-Nr.

E-Nr.

Family Line

01805-2223

Siemens-Hausgeräte

Besuchen Sie uns im Internet:
<http://www.siemens.de/hausgeraete>

Änderungen vorbehalten.

Subject to modification.

Sous réserve de modifications.

Salvo variazioni.

Wijzigingen voorbehouden.

Reservado el derecho de introducir modificaciones.

Reserva-se o direito de proceder a alterações, sem aviso prévio.

Τηρούμε το δικαίωμα αλλαγών.

Değişiklikler olabilir

Rätt till ändringar förbehålles

Ændringer forbeholdes

Endringer forbeholdes

Oikeudet muutoksiin pidätetään

SIEMENS-ELECTROGERÄTE GMBH

1 709 988 415 (8205)

de, en, fr, it, nl, es, pt, el, tr, sv, da, no, fi